

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 avril 2013

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative aux aspects sanitaires et
environnementaux des accords de
libre-échange**

(déposée par
Mme Christiane Vienne et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 april 2013

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de gezondheids- en de
milieugerelateerde aspecten van de
vrijhandelsovereenkomsten**

(ingediend door
mevrouw Christiane Vienne c.s.)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le débat sur les accords de libre-échange (ALE) ou de promotion et de protection des investissements (APPI) n'est pas neuf. À maintes reprises, des débats parlementaires ont eu lieu à ce sujet. Ces débats ont été l'occasion précieuse de faire le point sur leur procédure parfois problématique de négociation, de conclusion et *in fine* de ratification.

Malgré la technicité de ce type d'accords, il ne s'agit en effet pas d'actes anodins, ceux-ci ayant des implications directes pour les Européens et les citoyens des pays partenaires.

Tout d'abord, il faut relever l'importance des clauses sociales et environnementales ainsi que celle des mécanismes de suivi dans ce cadre.

Dès lors, durant ces débats, le Groupe PS — tant au Sénat qu'à la Chambre — a formulé trois recommandations sur plusieurs textes relatifs à des ALE ou APPI:

— premièrement, le Parlement devra à l'avenir être informé de l'ouverture des futurs APPI et des travaux de la Commission européenne pour qu'un travail en amont puisse être réalisé;

— deuxièmement, il faut accompagner les clauses sociales et environnementales de réelles mesures contraignantes et de possibilités d'évaluation et donc, le cas échéant, de réformes des modèles de texte pour les négociations;

— troisièmement, il faut absolument qu'une clause de sauvegarde soit prévue dans les futurs accords pour que soit préservé le droit des États de réguler.

Sur le site de la Commission européenne, on peut ainsi lire que "les accords de libre-échange (ALE) garantissent un accès au marché et une libéralisation des services allant au-delà des dispositions de l'AGCS [Accord général sur le commerce des services]. Ces accords visent à libéraliser les mouvements de capitaux tout en prévoyant les clauses de sauvegarde nécessaires, en accord avec les mandats de négociation"¹.

Dans le cadre des accords commerciaux négociés à l'échelle européenne, le Parlement européen, dans

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/capital/third-countries/bilateral_relations/index_fr.htm#fta.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het debat over de vrijhandelsovereenkomsten en over de overeenkomsten ter bevordering en bescherming van investeringen (IPPA's) is niet nieuw. Er werden al tal van parlementaire debatten aan gewijd, waarbij echt kon worden vastgesteld hoe problematisch de procedure soms verloopt om over dergelijke overeenkomsten te onderhandelen, die af te ronden en *in fine* te ratificeren.

Dergelijke overeenkomsten mogen dan wel een heel technische inslag hebben, ze zijn helemaal niet onbeduidend, want ze hebben rechtstreeks implicaties voor de burgers van de Europese Unie en van de partnerlanden.

Eerst moet worden gewezen op het belang van de sociale en milieugerelateerde clausules, en op het belang van de mechanismen om de zaken op te volgen.

Tijdens de voormelde debatten heeft de PS-fractie (zowel in Senaat als in de Kamer) dan ook drie aanbevelingen geformuleerd over verschillende teksten in verband met vrijhandelsovereenkomsten en IPPA's:

— ten eerste moet het Parlement in kennis worden gesteld van het opstarten van toekomstige IPPA's en van de werkzaamheden van de Europese Commissie, zodat voorbereidend werk kan worden verricht;

— ten tweede moeten de sociale en milieugerelateerde clausules gepaard gaan met echt dwingende maatregelen en evaluatiemogelijkheden en dus, in voorkomend geval, met bijstellingen van de onderhandelingssteksten in ontwerp;

— ten derde moeten de toekomstige overeenkomsten zeker een vrijwaringsclausule omvatten om het reguleringsrecht van de Staten te beschermen.

Op de website van de Europese Commissie kan men het volgende lezen: "*Free Trade Agreements provide for market access and liberalisation of services going beyond GATS. In accordance with negotiation mandates, FTAs strive for liberalisation of capital movements while providing for necessary safeguard clauses.*"¹.

In het kader van de op Europees niveau onderhandelde handelsovereenkomsten heeft het Europees

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/capital/third-countries/bilateral_relations/index_en.htm#fta.

une résolution adoptée en novembre 2010, a pris une position claire en la matière.

Cependant, l'actualité tend à jeter le doute quant au respect, par la Commission européenne, de celle-ci dans les négociations d'accords de partenariat économique. À l'heure actuelle, au niveau européen, de nombreux ALE sont en cours de négociation, en particulier avec l'Amérique centrale, le Canada, la Colombie et le Pérou, l'Inde, la Malaisie, le Mercosur et Singapour. Un accord a été signé avec la Corée du Sud. Les négociations avec le Conseil de coopération du Golfe (CCG) et certains pays de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE) sont actuellement suspendues.

Au-delà des questions soulevées sur les aspects sociaux et environnementaux par les accords commerciaux et dialogues bilatéraux en matière d'investissements menés par la Commission européenne, les négociations récemment ouvertes visant à la conclure un ALE entre l'Union européenne et les États-Unis (et plus largement avec le Canada) ont révélé de nouvelles inquiétudes pour ce qui est des aspects sanitaires et environnementaux. En effet, les États-Unis et l'Union européenne viennent de relancer des négociations afin de conclure un nouvel ALE. Pour le Président de la Commission européenne, José Manuel Barroso, il s'agirait du "plus grand accord commercial du monde". L'annonce de discussions en cours sur un ALE entre les États-Unis et l'Europe est présentée comme le plus grand accord commercial bilatéral jamais négocié.

Cependant, les contours d'un tel accord — et ceux du mandat de négociation — restent extrêmement flous. Mais surtout, les possibles conséquences inquiétantes — notamment en termes de concurrence, de normes sociales, environnementales, économiques, agricoles, de propriété intellectuelle, d'exception culturelle ou encore sanitaires — continuent de soulever des questions qui n'ont toujours pas trouvé réponse. Les commentaires de la Commission européenne se limitent, en effet, aux déclarations du commissaire européen au Commerce pour qui "c'est le plan de relance le moins coûteux qu'on puisse imaginer".

Pour les auteurs de la présente proposition de résolution, on ne peut ainsi, sous le couvert des vertus potentielles d'un tel ALE et de la recherche de croissance, "tout accepter". S'il l'on peut, en effet, estimer important d'encourager et de renforcer les échanges

Parlement in een resolutie van november 2010 daarover een duidelijk standpunt ingenomen.

Met wat nu gebeurt kan er echter aan worden getwijfeld of de Europese Commissie bij de onderhandelingen over de economische-partnerschapsovereenkomsten die verschillende aspecten wel in acht neemt. Op dit ogenblik worden op Europees niveau immers over tal van vrijhandelsovereenkomsten onderhandelingen gevoerd, in het bijzonder met Canada, Centraal-Amerika, Colombia, India, Maleisië, de Mercosur, Peru en Singapore. Er werd een overeenkomst ondertekend met Zuid-Korea. De onderhandelingen met de Samenwerkingsraad van de Golf en met bepaalde landen van de Associatie van Zuidoost-Aziatische staten (ASEAN) zijn op dit ogenblik opgeschort.

Naast de pijnpunten in verband met de sociale en milieugerelateerde aspecten van de handelsovereenkomsten en van de bilaterale investeringsdialogen die de Europese Commissie aangaat, is naar aanleiding van de recent opgestarte onderhandelingen over de sluiting van een vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten (en bij uitbreiding Canada) nieuwe ongerustheid gerezen over de gezondheidsaspecten en de milieugerelateerde aspecten. De Verenigde Staten en de Europese Unie hebben immers opnieuw onderhandelingen aangeknoopt met het oog op een nieuwe vrijhandelsovereenkomst. De voorzitter van de Europese Commissie, de heer José Manuel Barroso, beschouwt die overeenkomst als de grootste handelsovereenkomst ter wereld; bij de aankondiging van lopende gesprekken over een vrijhandelsovereenkomst tussen de Verenigde Staten en Europa wordt ook gewag gemaakt van de grootste bilaterale handelsovereenkomst ooit.

Het is evenwel vaagheid troef over wat een dergelijke overeenkomst precies zal inhouden en over de krijtlijnen van het onderhandelingsmandaat. Nog zorgwekkender is dat over de mogelijke ongunstige gevolgen vragen blijven rijzen, zonder dat er uitzicht is op een antwoord; het gaat meer bepaald om de gevolgen inzake mededinging en de normen aangaande sociale aangelegenheden, milieu, economie, landbouw, intellectuele eigendom, culturele uitzondering en gezondheid. De Europese Commissie beperkt zich in haar commentaar immers tot de verklaringen van de Europees commissaris voor Handel, voor wie het om het "goedkoopst denkbare herstelplan" gaat.

In dit verband worden geargumenteed dat dergelijke vrijhandelsovereenkomsten voordelen bieden en dat er naar groei moet worden gestreefd. Volgens de indieners van dit voorstel van resolutie mogen dergelijke argumenten er evenwel niet toe leiden dat men dan maar alles

économiques, notamment commerciaux, entre les économies européenne et américaine avec un objectif fort de croissance et de création d'emplois², il ne s'agit pas d'autoriser en catimini en Europe, via la conclusion de tels accords, certaines pratiques en vigueur dans un pays partenaire — notamment pour ce qui concerne les questions alimentaires, l'aéronautique, la défense, l'énergie, l'automobile, les technologies de l'information, la finance, le luxe, la culture, etc. — que les Européens s'interdisent eux-mêmes de pratiquer. Car, à y regarder de plus près, un tel accord comporte des questionnements et inquiétudes majeurs.

La présente proposition de résolution a pour but d'attirer l'attention sur ces inquiétudes environnementales et sanitaires.

Nous le savons, l'Europe — géant économique, mais encore trop faible sur le plan diplomatique — est déjà la zone commerciale la plus ouverte de la planète avec les faiblesses décisionnelles qui sont les siennes, notamment en matière de monnaie. Il faut donc que l'Europe fixe clairement des balises à un tel ALE et détermine les "exigences minimales" que doit rencontrer celui-ci. Par exemple, il faudrait concrètement réaliser un "*European Buy Act*", sur le modèle de l' "*American Buy Act*", pour se positionner à égalité avec nos partenaires économiques et ainsi préserver les intérêts de nos entreprises et nos emplois.

Parmi ces balises — ces exigences minimales ("clauses de sauvegarde") — essentielles, on retrouve les questions très concrètes en matière de chaîne alimentaire et de conditions sanitaires.

Les tentatives d'atteintes à de telles exigences minimales agro-alimentaires sur le marché européen ne sont pas neuves. À plusieurs reprises, la Commission européenne a voulu assouplir les exigences européennes en la matière, en voulant autoriser, par exemple, le recours à la colle à viande, puis en autorisant la viande clonée ou, tout au moins, issue d'animaux clonés sans étiquetage. Ce dernier exemple avait d'ailleurs fait l'objet d'une résolution du Parlement européen en juillet 2010, dans laquelle le Parlement demande l'interdiction, à titre préventif, de toute commercialisation de viande ou de

moet slikken. Het is uiteraard belangrijk het economisch verkeer en meer bepaald de handel tussen Europa en de Verenigde Staten te stimuleren en te versterken, wanneer zulks in de eerste plaats gericht is op groei en banencreatie². Een en ander betekent evenwel niet dat Europa, via dergelijke handelsovereenkomsten, oogluikend moet instemmen met bepaalde praktijken die in een partnerland gelden (meer bepaald inzake voedsel, burgerluchtvaart, defensie, energie, autonijverheid, informatietechnologie, financieel verkeer, luxegoederen, cultuur enzovoort), maar waarvoor de Europeanen zichzelf een verbod opleggen. Bij nader inzicht roept een dergelijke overeenkomst immers grote vragen en bekommelingen op.

Dit voorstel van resolutie heeft tot doel de aandacht te vestigen op de pijnpunten inzake milieu en gezondheid.

Het is algemeen gewezen dat Europa, economisch sterk maar diplomatiek nog té krachteloos, de meest open handelszone ter wereld is. Bovendien toont Europa zich soms zwak in zijn besluitvorming, meer bepaald inzake monetair beleid. Europa moet derhalve de bakens voor een dergelijke vrijhandelsovereenkomst duidelijk uitzetten en de "minimale eisen" bepalen waaraan een dergelijke overeenkomst moet voldoen. Zo zou, naar het voorbeeld van de *American Buy Act* een *European Buy Act* moeten worden uitgewerkt, zodat Europa op gelijke voet komt te staan met zijn economische partners, en de belangen van de Europese ondernemingen én banen worden gevrijwaard.

Tot die belangrijke bakens — de zogeheten minimale eisen ("vrijwaringsclausules") — behoren heel concrete aspecten in verband met de voedselketen en de gezondheidsvoorwaarden.

Niet voor het eerst wordt getracht dergelijke minimale eisen in verband met de agroalimentaire industrie op de Europese markt te ondermijnen. Meermaals heeft de Europese Commissie de Europese eisen terzake willen versoepelen, bijvoorbeeld door in te stemmen met het gebruik van vleeslijm, vervolgens met vlees van gekloonde dieren of althans met ongelabeld vlees van gekloonde dieren; dit laatste punt kwam overigens aan bod in een resolutie van het Europees Parlement van juli 2010, waarin het Parlement verzocht een preventief verbod in te stellen op elke verhandeling van vlees of

² La création d'une "zone occidentale", compte tenu des poids économique et commercial que représenterait un marché commun USA-Europe, représenterait aujourd'hui selon certains analystes 47 % de la production des richesses mondiales et 30 % du commerce mondial.

² Volgens bepaalde analisten zou de oprichting van "westerse handelszone", gelet op het economische en commerciële volume van een gemeenschappelijke Europees-Amerikaanse markt, momenteel goed zijn voor 47 % van de productie van de wereldrijdheid en voor 30 % van de wereldhandel.

lait issus d'animaux clonés³ ou de leur descendance, une technique surtout mise en œuvre par des sociétés installées aux États-Unis.

Ces exigences minimales sont, cependant, en permanence remises en question sous la pression notamment des États-Unis. Ainsi, faute d'accord entre les ministres européens de l'Agriculture, en novembre 2012, sur l'utilisation d'acide lactique pour réduire la contamination microbiologique des carcasses de bovins, la Commission européenne avait été chargée de prendre une décision. Celle-ci a autorisé, le 4 février 2013, cette utilisation d'acide lactique, mettant ainsi fin à un contentieux avec les États-Unis sur l'importation dans l'UE de viande traitée de cette façon. Cette mesure est entrée en vigueur le 25 février 2013, en ne s'appliquant cependant qu'à la viande de bœuf importée au sein de l'UE.

Ce cas illustre déjà — avant même la conclusion de tout ALE — le lobby intense qui existe en faveur d'un assouplissement des exigences agro-alimentaires à l'importation, mais jamais à l'exportation (on pense, par exemple, au cas des fromages français). Il illustre également la possible distorsion de concurrence qui pourrait apparaître entre les producteurs agro-alimentaires européens et leurs concurrents extérieurs, puisque ceux-là se voient interdire des pratiques par l'UE qu'elle autorise à d'autres.

La question des OGM est sans doute la prochaine qui pourrait être mise sur la table. En effet, dans une interview accordée au journal *Le Monde*⁴, le commissaire européen en charge du Commerce a souligné qu'à ses yeux rien n'interdisait les OGM en Europe, considérant que les Américains vont sans doute demander que les décisions aillent plus vite pour mieux exporter leurs produits, et que, pour lui, les OGM constituent un sujet comme un autre.

Nous pensons pourtant bien évidemment à toutes les implications que la question des OGM pourrait avoir en termes de législation européenne, de risques sanitaires ("principe de précaution") et de concurrence déloyale.

Il est dès lors légitime de se poser les questions suivantes: le jeu en vaut-il la chandelle (en tout ou en partie)? Devons-nous soumettre notamment l'agriculture européenne aux exigences américaines, au motif

³ Pour certains, l'exigence d'un étiquetage de ces animaux clonés aboutirait, en fait, à rendre impossible la vente de viande issue d'animaux clonés dans la mesure où le consommateur européen ne l'aurait pas achetée.

⁴ http://www.lemonde.fr/economie/article/2013/03/06/karel-de-gucht-la-france-n-est-pas-un-pays-libre-echange_1843890_3234.html.

melk van gekloonde dieren³ of hun nakomelingen — vooral Amerikaanse bedrijven passen die techniek toe.

Meer bepaald onder druk van de Verenigde Staten wordt geprobeerd die minimale eisen voortdurend af te zwakken. Aangezien de Europese ministers van Landbouw in november 2012 het niet eens konden worden over het gebruik van melkzuur om de microbiologische besmetting van runderkarkassen in te perken, werd de Europese Commissie gelast terzake een beslissing te nemen. De Commissie heeft op 4 februari 2013 dat gebruik van melkzuur toegestaan en beslechtte aldus een geschil met de Verenigde Staten over de invoer in de EU van met melkzuur bewerkt vlees. Die maatregel is op 25 februari 2013 in werking getreden, maar geldt alleen voor rundvlees dat in de EU wordt ingevoerd.

Uit het voorgaande blijkt dat — nog voordat sprake was van enige vrijhandelsovereenkomst — heel stevig wordt gelobbyd voor een versoepeling van de agroalimentaire eisen bij de invoer, maar nooit bij de uitvoer (denken we bijvoorbeeld aan het geval van de Franse kazen). Tevens wijst een en ander op mogelijke concurrentievervalsing tussen de Europese agroalimentaire producenten en hun concurrenten buiten Europa, aangezien de EU de eerstgenoemde praktijken verbiedt die ze anderen wél toestaat.

Het vraagstuk van de ggo's is ongetwijfeld het volgende dat aan bod zal komen. In een interview met de krant *Le Monde*⁴ heeft Europees commissaris voor Handel Karel De Gucht beklemtoond dat volgens hem de weg voor ggo's in Europa vrij is; hij voerde in dat verband aan dat de Verenigde Staten de beleidsmakers wellicht zullen aanmanen snel een beslissing te nemen, om hun producten makkelijker te kunnen exporteren. De Gucht liet weten dat de ggo's voor hem een aangelegenheid zijn als een andere.

De indieners van dit voorstel van resolutie van hun kant denken aan alle implicaties die het vraagstuk van de ggo's kan hebben voor de Europese regelgeving, voor de gezondheidsrisico's (het "voorzorgsbeginsel") en voor de oneerlijke concurrentie.

Daarom rijzen terecht de volgende vragen: is de vrijhandelsovereenkomst (geheel of den dele) dat alles wel waard? Moeten we met name de Europese landbouw afstemmen op de Amerikaanse eisen, met als

³ Volgens sommigen zou de verkoop van vlees van gekloonde dieren *de facto* onmogelijk zijn mocht voor gekloonde dieren een labelverplichting gelden, aangezien de Europese consument dergelijk vlees dan niet zou kopen.

⁴ http://www.lemonde.fr/economie/article/2013/03/06/karel-de-gucht-la-france-n-est-pas-un-pays-libre-echange_1843890_3234.html.

que, associés aux États-Unis, nous pourrions établir des normes et standards pour le commerce mondial, en particulier à l'égard des pays émergents comme la Chine? L'intérêt de quelques grands groupes et multinationales doit-il faire oublier les aspects potentiellement négatifs, notamment sur la chaîne alimentaire, vis-à-vis des agriculteurs et PME européennes actives dans ce secteur?

Ce débat sur les négociations d'un ALE avec les États-Unis et les conséquences potentielles en termes sanitaires et environnementaux, met également en lumière les négociations d'un ALE en cours de finalisation entre l'UE et le Canada, lequel pose exactement les mêmes questions. En effet, le Canada fait partie de l'Accord de libre-échange nord-américain (Aléna) avec les États-Unis; par voie de conséquence, une fois conclu un ALE avec le Canada, la porte sera ouverte pour les États-Unis. Il suffira simplement que les marchandises soient échangées entre le Canada et l'Europe, les États-Unis fournissant le Canada, ce qui complique le circuit mais revient au même.

Quoi qu'en diront certains, les recommandations formulées dans la présente proposition de résolution ne sont nullement utopiques ou surréalistes.

La notion de *fair-play* n'existe pas dans le commerce. L'Europe doit donc s'adapter et surtout elle doit faire respecter les principes qui sont les siens. Comment pouvons-nous nous soucier de la qualité des aliments, de leur mode de production ici et pas chez nos partenaires économiques dans une zone de libre-échange aussi large que celle qui serait créée entre l'Union européenne, les États-Unis et le Canada?

Alors que plusieurs États membres de l'UE, dont la Belgique, ont été lourdement choqués par la question de la "viande de cheval", l'importance de se reposer sur une agriculture de proximité et de qualité, garante d'une traçabilité irréprochable, a été remise en lumière. Certains aspects de cet ALE semble aller à contresens et nier cette actualité criante.

Il faut éviter de se réveiller demain en découvrant certaines pratiques de nos partenaires économiques en matière de production alimentaire qui menacent *de facto* non seulement nos modes de production, de consommation et de distribution, mais aussi les emplois

argument dat we als partners van de Verenigde Staten, normen en standaarden zouden kunnen bepalen voor de wereldhandel, in het bijzonder ten aanzien van de opkomende landen zoals China? Moeten we ter wille van de belangen van enkele grote groepen en transnationale ondernemingen voorbijgaan aan de mogelijk ongunstige gevolgen, meer bepaald voor de voedingsketen, ten aanzien van de Europese landbouwers en kmo's die actief zijn in die sector?

Dit debat over de onderhandelingen over een vrijhandelsovereenkomst met de Verenigde Staten, en de mogelijke gevolgen ervan voor de gezondheid en het milieu, vestigt tevens de aandacht op de lopende onderhandelingen over een haast afgeronde vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Canada, die net dezelfde vragen doet rijzen. Canada is immers toegetreden tot de NAFTA-vrijhandelsovereenkomst met de Verenigde Staten; zodra de Verenigde Staten een vrijhandelsovereenkomst met Canada zullen hebben gesloten, zullen de VS dus vrije toegang tot de EU hebben. Het volstaat dat de goederen worden verhandeld tussen Canada en de EU, waarbij de Verenigde Staten aan Canada goederen leveren. Het maakt het circuit ingewikkelder, maar uiteindelijk komt een en ander op hetzelfde neer.

Wat sommigen ook mogen beweren, de aanbevelingen in dit voorstel van resolutie zijn allerm minst utopistisch of surrealistisch.

In de handel bestaat er niet zoiets als *fair play*. Europa moet dus mee-evolueren en vooral er voor zorgen dat de principes die het voorstaat worden nageleefd. We kunnen ons toch niet alleen bekommeren om de voedselkwaliteit en de voedselproductiewijze bij ons, en niet bij onze economische partners in die uitgestrekte vrijhandelszone die de Europese Unie, de Verenigde Staten en Canada tot stand willen brengen?

Verschillende EU-lidstaten, onder meer België, hebben heel verontwaardigd gereageerd op het recente paardenvleesincident. Die zaak heeft nogmaals aangetoond dat een lokaal verankerde en kwaliteitsvolle landbouw, die borg staat voor een onberispelijke traceerbaarheid, onontbeerlijk is. Sommige aspecten van dit vrijhandelsakkoord lijken daar haaks op te staan en dit brandend actueel vraagstuk straal te negeren.

We moeten voorkomen dat we in de heel nabije toekomst tot de vaststelling komen dat bepaalde praktijken die onze economische partners er inzake voedselproductie op nahouden niet alleen de manier waarop we ons voedsel produceren, verbruiken en verdelen

européens dans les secteurs de production agro-alimentaires et de transformation des aliments, mis à mal par une concurrence tronquée.

Un tel réveil sera en revanche brutal et surtout il sera trop tard pour faire marche arrière et dire que l' "on ne savait pas". Il est clair que si l'on veut réconcilier les citoyens européens avec les instances européennes, il s'agit de s'y prendre autrement.

Christiane VIENNE (PS)
Olivier HENRY (PS)
Philippe BLANCHART (PS)
Patrick MORIAU (PS)

effectief bedreigen, maar ook een nadelige invloed hebben op de Europese banen in de sectoren van de landbouw- en voedselproductie en de voedselverwerking, die het door het fnuiken van de mededingingsregels lastig zouden krijgen.

Dat zou een hard ontwaken zijn en, vooral, er zou geen weg terug zijn. We zullen niet kunnen zeggen dat we niet gewaarschuwd waren. Zo het de bedoeling is de kloof tussen de Europese burger en de Europese instanties te dichten, moet er anders worden gehandeld.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu la résolution du Parlement européen du 25 novembre 2010 sur les droits de l'Homme et les normes sociales et environnementales dans les accords commerciaux internationaux;

B. considérant que le traité de Lisbonne réaffirme que l'action extérieure de l'Union européenne, dont le commerce fait une partie intégrante, doit être guidée par les mêmes principes qui ont inspiré sa propre création;

C. considérant l'importance d'inclure des clauses juridiquement contraignantes en matière de droits de l'Homme ainsi que des clauses sociales, environnementales et sanitaires dans les accords internationaux conclus par l'Union européenne;

D. constatant que les futurs accords commerciaux — même ceux conclus dans le contexte de la crise financière et économique actuelle — ne doivent pas conduire à ce que les normes sociales et environnementales soient négligées au profit de la poursuite d'autres objectifs;

E. considérant l'importance de préserver le niveau de protection des normes sociales, sanitaires et environnementales en vigueur au sein de l'Union européenne et d'assurer leur respect par les entreprises européennes et étrangères opérant sur le marché unique européen;

F. considérant les négociations d'un accord de libre-échange sur le point d'aboutir entre l'Union européenne et le Canada et le besoin d'avoir une approche européenne générale et cohérente en matière d'accords de libre-échange et d'échanges commerciaux à l'échelle mondiale;

G. considérant que l'Union européenne et les États-Unis s'apprêtent à lancer des négociations d'un vaste accord de libre-échange en prévision d'un sommet euro-américain à haut niveau qui se tiendra au mois de juin 2013;

H. considérant que parmi les aspects encore flous du mandat de négociation d'un accord de libre-échange entre l'Union européenne et les États-Unis — lequel peut certes offrir des opportunités en termes d'échanges économiques, de croissance et de création d'emplois — les questions environnementale et agro-alimentaire

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 25 november 2010 over mensenrechten, sociale normen en milieunormen in internationale handelsovereenkomsten;

B. overwegende dat het Verdrag van Lissabon opnieuw aangeeft dat het externe optreden van de Europese Unie, waarvan het handelsbeleid een onderdeel vormt, door dezelfde beginselen moet worden geleid als die welke ten grondslag liggen aan de oprichting van de Unie;

C. overwegende dat het belangrijk is om in de internationale overeenkomsten van de Europese Unie juridisch bindende clausules inzake mensenrechten op te nemen, alsook sociale, milieugerelateerde en gezondheidsclausules;

D. uitgaande van de vaststelling dat de toekomstige handelsovereenkomsten — zelfs die welke worden gesloten in het kader van de huidige financiële en economische crisis — er niet mogen toe leiden dat de sociale normen en milieunormen worden veronachtzaamd en andere doelstellingen worden nagestreefd;

E. overwegende dat het belangrijk is te zorgen voor de instandhouding van de in de Europese Unie geldende sociale, gezondheids- en milieugerelateerde normen, alsook voor de naleving ervan door de Europese en buitenlandse ondernemingen die actief zijn op de Europese interne markt;

F. overwegende dat de onderhandelingen tussen de Europese Unie en Canada over een vrijhandelsovereenkomst zeer binnenkort zullen worden afgerond, alsmede gelet op de noodzaak om tot een algemene en samenhangende Europese aanpak te komen in verband met vrijhandelsovereenkomsten en handel op wereldschaal;

G. overwegende dat de Europese Unie en de Verenigde Staten zich opmaken om onderhandelingen aan te vatten over een grootschalige vrijhandelsovereenkomst, zulks met het oog op een ontmoeting op hoog niveau in juni 2013 tussen de EU en de VS;

H. overwegende dat het onderhandelingsmandaat voor een vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten — die zeker kansen kan bieden voor handel, groei en banencreatie — vooralsnog een aantal vage aspecten omvat, onder meer de milieukwestie en het agro-alimentaire vraagstuk alsook

ainsi que celle de la mise en place d'exigences sanitaires minimales seront parmi les questions centrales qui exigent une approche transparente, impliquant pleinement les États membres et les Parlements européen et nationaux;

I. considérant qu'un des risques d'un accord de libre-échange entre l'Union européenne et les États-Unis est qu'il ne soit pas exclusif et que cela n'empêchera donc pas les États-Unis de continuer à privilégier en parallèle des accords bilatéraux;

J. considérant le droit du consommateur à une alimentation saine et de qualité;

K. considérant les débats actuels sur la réforme de la Politique agricole commune (PAC), qui poursuit notamment comme objectif une agriculture européenne plus verte et plus juste et que, dans ce cadre, il ne s'agit pas d'autoriser à des acteurs économiques étrangers des méthodes agro-alimentaires interdites en Europe;

L. considérant l'effet désastreux des scandales agro-sanitaires sur la confiance, voire sur la santé du consommateur;

M. considérant le droit du consommateur européen de connaître précisément l'origine et la composition des produits qu'il consomme et, sur cette base, de faire un choix, en toute connaissance de cause, quant à l'origine des produits alimentaires;

N. considérant que les accords de libre-échange ne doivent pas se révéler comme des outils utilisés par certains pour assouplir, voire abroger, la législation agro-alimentaire européenne et nationale des États membres, notamment au sujet des OGM, de la viande clonée, de la viande aux hormones et, de manière plus générale, des aliments consommés chez nos partenaires économiques extérieurs, alors même que l'Europe, pour des raisons de santé publique, s'y est toujours fermement opposée ou a émis des réserves, selon les cas;

O. considérant l'importance d'assurer un suivi continu de la mise en œuvre de tels accords économiques, avec une approche ouverte et inclusive dans toutes les phases, vis-à-vis de la société civile et des Parlements nationaux et européen;

P. considérant que dans le cadre des accords de libre-échange avec les États-Unis et le Canada, des mécanismes d'arbitrages ne se justifient pas;

de instelling van minimumnormen inzake gezondheid, en dat die aspecten kernvraagstukken worden welke een transparante aanpak vereisen, waarbij de lidstaten alsook het Europees Parlement en de nationale parlementen ten volle moeten worden betrokken;

I. overwegende dat een vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten onder meer het risico inhoudt dat die niet exclusief is en de Verenigde Staten dus niet zal verhinderen tegelijk bilaterale overeenkomsten te blijven voorstaan;

J. gelet op het recht van de consument op een gezonde en kwaliteitsvolle voeding;

K. overwegende dat momenteel debatten worden gevoerd over de hervorming van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB), dat streeft naar een groenere en eerlijkere EU-landbouw, alsmede dat het tegen die achtergrond niet de bedoeling is economische spelers van buiten de Europese Unie toe te staan agroalimentaire methodes aan te wenden die in de Unie verboden zijn;

L. gelet op de rampzalige weerslag van de agrosanitaire schandalen op het vertrouwen of zelfs de gezondheid van de consument;

M. overwegende dat de Europese consument het recht geniet nauwkeurig de herkomst en de samenstelling te kennen van de producten die hij verbruikt, alsook op grond daarvan met kennis van zaken een keuze te maken wat de herkomst van de voedingsproducten betreft;

N. overwegende dat de vrijhandelsovereenkomsten geen instrumenten mogen zijn die achteraf door sommigen kunnen worden gebruikt om de agroalimentaire wetgeving van de Europese Unie en de lidstaten te versoepelen of zelfs af te schaffen, met name in verband met ggo's, vlees van gekloonde dieren, met hormonen behandeld vlees en, meer in het algemeen, bij onze externe economische partners verbruikte levensmiddelen, terwijl de Europese Unie zich daar om volksgezondheidsredenen, naargelang het geval, altijd heftig tegen heeft verzet, dan wel er voorbehoud bij heeft gemaakt;

O. overwegende dat het belangrijk is te zorgen voor een voortdurende opvolging van de uitvoering van dergelijke economische overeenkomsten, met een open en inclusieve aanpak in alle fasen, ten opzichte van het maatschappelijk middenveld, de nationale parlementen en het Europees Parlement;

P. overwegende dat arbitragemechanismen in het kader van de vrijhandelsovereenkomsten met de Verenigde Staten en Canada niet verantwoord zijn;

Q. considérant l'importance de recourir dans le cadre des accords de libre-échange européens à des listes positives plutôt qu'à des listes négatives;

R. considérant, dans ce cadre, le besoin d'assurer la bonne concertation avec les secteurs industriels et agro-alimentaires et plus largement via le dialogue social;

S. considérant le besoin de respecter les principes de proportionnalité et de subsidiarité;

T. considérant le besoin absolu de préserver le droit des États à réguler;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de plaider au niveau européen, en concertation avec les autres États membres, pour que dans le cadre des négociations d'un accord de libre-échange, en ce compris avec les États-Unis et le Canada, des exigences minimales ("clauses de sauvegarde") agro-alimentaires soient maintenues qui garantissent pleinement la défense des intérêts des citoyens européens, des consommateurs et des acteurs économiques et agro-alimentaires européens ainsi que la défense des modes de production et de consommation européens;

2. de plaider activement au niveau européen pour que le mandat de la Commission européenne pour négocier tout accord de libre-échange soit attentif aux intérêts des acteurs agro-alimentaires européens ainsi qu'aux intérêts des consommateurs, afin que ceux-ci puissent exactement connaître la composition et l'origine des produits qu'ils consomment;

3. de plaider au niveau européen, dans le cadre d'un débat plus large sur les accords commerciaux européens, pour qu'au sein de la stratégie commerciale de l'Union européenne, le commerce ne soit pas envisagé comme l'unique finalité, mais également comme un outil permettant de promouvoir les valeurs et les intérêts commerciaux européens et comme un instrument pour le juste échange, capable de généraliser l'inclusion et la mise en œuvre effectives de normes sociales et environnementales élevées et contraignantes de manière à assurer la protection des droits humains et de l'environnement pour prévenir tout risque de dumping social et environnemental et ce via l'insertion de clauses de sauvegarde dans les accords à conclure avec tous les partenaires commerciaux de l'Union européenne;

Q. overwegende dat het belangrijk is om bij de Europese vrijhandelsovereenkomsten gebruik te maken van positieve lijsten, veeleer dan van negatieve lijsten;

R. gelet op de noodzaak om in dat verband te zorgen voor goed overleg met de industriële en agroalimentaire sectoren, en algemener via sociale dialoog;

S. gelet op de noodzaak tot inachtneming van het proportionaliteits- en subsidiariteitsbeginsel;

T. overwegende dat het absoluut noodzakelijk is dat de Staten het recht op regulering behouden;

VERZOEKT DE REGERING:

1. er in overleg met de andere Europese lidstaten, op Europees vlak voor te pleiten dat in het kader van de onderhandelingen over een vrijhandelsovereenkomst, ook met de Verenigde Staten en Canada, op agroalimentair vlak minimumeisen ("vrijwaringsclausules") worden gehandhaafd, die ten volle de verdediging van de belangen van de Europese burgers, de consumenten en de Europese economische en agroalimentaire actoren waarborgen, alsook de verdediging van de Europese productie- en consumptiemethoden;

2. er op Europees vlak actief voor te pleiten dat in het mandaat van de Europese Commissie om over elke vrijhandelsovereenkomst te onderhandelen, aandacht is voor de belangen van de Europese agroalimentaire actoren, alsook voor de belangen van de consumenten, zodat zij precies weet hebben van de samenstelling en de oorsprong van de producten die zij verbruiken;

3. in het kader van een breder debat over de Europese handelsovereenkomsten, er op Europees vlak voor te pleiten dat in de handelsstrategie van de Europese Unie, handel niet wordt gezien als enige doel, maar ook als een instrument tot bevordering van de Europese waarden en handelsbelangen en als een instrument van eerlijke handel, die het vermogen heeft tot veralgemeende daadwerkelijke inclusie en implementatie van hoogwaardige en bindende sociale en milieunormen; aldus kan de bescherming van de mensenrechten en het milieu worden verzekerd, zodat enig risico op sociale en ecologische dumping wordt voorkomen, en wel door de invoering van vrijwaringsclausules in de overeenkomsten die met alle handelspartners in de Europese Unie moeten worden gesloten;

4. de plaider au niveau européen, y compris dans le cadre d'un débat plus large sur les accords commerciaux européens, pour préserver la haute qualité et la diversité des services publics ainsi que la capacité des États à légiférer en la matière.

26 mars 2013

Christiane VIENNE (PS)
Olivier HENRY (PS)
Philippe BLANCHART (PS)
Patrick MORIAU (PS)

4. eveneens in het kader van een breder debat over de Europese handelsovereenkomsten, op Europees vlak te pleiten voor het behoud van de hoge kwaliteit en de diversiteit van de openbare dienstverlening, alsook van het vermogen van de Staten om terzake wetgevend op te treden.

26 maart 2013